



Bruksela, dnia 7 grudnia 2011 r.

KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu
przy Unii Europejskiej

Sprawozdanie nr 105/2011

SESJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Bruksela, 30 listopada-1 grudnia 2011 r.

Podczas sesji Parlamentu Europejskiego, która odbyła się w dniach 30 listopada – 1 grudnia br. w Brukseli, omawiane były następujące tematy i poczyniono następujące ustalenia:

1. **INSTYTUCJE** – Rozpoczęcie sesji: goście z Jemenu, Turcja, Egipt i Maroko
2. **INSTYTUCJE** – Debata przed **nadchodzącą Radę Europejską**
3. **REGULAMIN PARLAMENTU** - Nowy Kodeks Postępowania dla Parlamentarzystów - zatwierdzony
4. **ROZSZERZENIE** - Przystąpienie Chorwacji do UE: Parlament daje zielone światło
5. **BUDŻET** - Budżet Unii Europejskiej na rok 2012 zatwierdzony przez Parlament
6. **SPRAWY GOSPODARCZE I MONETARNE** - Parlament zwraca się Europejskiego Banku Centralnego, by kontynuował dzieło ocalenia waluty euro
7. **SPRAWY GOSPODARCZE I MONETARNE** – Koordynacja polityki gospodarczej będzie efektywna jedynie przy zapewnieniu demokratycznej legitymacji
8. **WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE** - Parlament wspiera działania ułatwiające ruch graniczny w rejonie Kaliningradu
9. **STOSUNKI ZEWNĘTRZNE** - Parlament chce umowy o stowarzyszeniu z Ukrainą
10. **POLITYKA REGIONALNA** - Eurodeputowani popierają wprowadzenie lepszych warunków korzystania z funduszy unijnych dla krajów dotkniętych kryzysem
11. **ZDROWIE PUBLICZNE** - HIV / AIDS: potrzebne dalsze działania do ograniczenia nowych zakażeń

1. INSTYTUCJE – Rozpoczęcie sesji: goście z Jemenu, Turcja, Egipt i Maroko

Przewodniczący Parlamentu Europejskiego **Jerzy Buzek** powitał goszczących w parlamencie obrońców praw człowieka z Jemenu, zdał sprawozdanie ze swojej wizyty w Turcji oraz skomentował niedawne wybory w Egipcie i Maroku, podczas swojej przemowy otwierającej rozpoczęte właśnie posiedzenie plenarne w Brukseli.

Przewodniczący powitał jemeńskich obrońców praw człowieka panią Amal Bashe, pana Esadina El Asbahiego i panią Tawakkol Karman, podkreślając, że pani Karman, jemeńska dziennikarka, przewodniczącą ugrupowania Dziennikarki Bez Łańcuchów oraz koordynatorka Młodzieży Rewolucji Jemenu, już niebawem, zostanie uhonorowana pokojową Nagrodą Nobla.

• Turcja

Podczas swojej oficjalnej wizyty w Turcji Jerzy Buzek szukał sposobu na reaktywowanie negocjacji, zachęcając Turcję do znalezienia pozytywnego rozwiązania problemu cypryjskiego, zanim Cypr obejmie prezydencję w Radzie UE.

Przewodniczący spotkał się z Prezydentem i przemawiał w Parlamencie, mówił o konieczności wprowadzenia przez Turcję reform dotyczących wolności słowa oraz praw kobiet i mniejszości, rozmawiał także z Patriarchą Bartłomiejem o sytuacji chrześcijan w Turcji.

• Egipt

Omawiając wybory parlamentarne w Egipcie, pierwsze, od kiedy odsunięto od władzy prezydenta Mubaraka, Przewodniczący nakłaniał administrację, partie polityczne oraz społeczeństwo obywatelskie do wspólnej pracy nad zapewnieniem, wyborów, które odzwierciedlą wolę wyborców.

• Maroko

O Maroku, które przeprowadziło wybory parlamentarne 25 listopada, Jerzy Buzek powiedział, że reforma konstytucyjna dałaby parlamentowi więcej odpowiedzialności.

Przewodniczący wyraził także swój żal, że ani Egipt ani Maroko nie zaprosiły unijnych obserwatorów.

2. INSTYTUCJE – Debata przed nadchodzącą Radę Europejską

Parlamentarzyści wraz z komisarzem **Rehn'em** oraz polskim sekretarzem stanu ds. europejskich, **Mikołajem Dowgielewiczem** przedyskutowali podczas posiedzenia plenarnego kolejną Radę Europejską, która zbierze się 8 i 9 grudnia. Głównym tematem debaty było to, co Unia Europejska i kraje członkowskie mogą zrobić, żeby skutecznie walczyć z kryzysem.

- **Deputowani chcą zdecydowanych rozwiązań**

UE potrzebuje zdecydowanych rozwiązań, żeby przezwyciężyć kryzys finansowy - ostrzegali eurodeputowani podczas środowej debaty o grudniowym szczycie przywódców Unii w Brukseli. Posłowie mówili m.in. o wprowadzeniu euro-obligacji i wzmocnieniu roli Europejskiego Banku Centralnego.

„Gospodarka ma się coraz gorzej, dlatego reformy strukturalne i konsolidacja podatkowa muszą być kontynuowane” - podkreślał polski wiceminister spraw zagranicznych Mikołaj Dowgielewicz, reprezentujący podczas debaty Radę. „Decyzje Rady w przyszłym tygodniu powinny się opierać na trzech zasadach: więcej jedności, więcej Europy i wzmocnienie unijnych instytucji” - wyliczał minister Dowgielewicz.

Poniżej wybrane wypowiedzi ministra:

⇒ Dotyczące sytuacji ekonomicznej:

Podczas przygotowań do Rady Europejskiej polska prezydencja będzie się kierowała trzema głównymi zasadami: po pierwsze – więcej jedności wśród 27 państw członkowskich; po drugie – więcej Europy, co oznacza poszerzoną koordynację i mocniejsze zarządzanie gospodarcze; po trzecie – wzmocnione instytucje, co oznacza, że cokolwiek robimy, robimy to w ramach instytucjonalnych UE, zapewniając właściwą legitymację środków które przyjmujemy, chyba że zdecydujemy się na rewizję Traktatu.

Perspektywa dla gospodarki europejskiej zmieniła się na niekorzystną. Zmniejszające się zaufanie i zwiększający się bałagan na rynkach wpływają na inwestycje, eksport i konsumpcję. Istotne jest więc, aby nowe zarządzanie gospodarcze w UE weszło w życie w ramach priorytetu budowania zaufania w siłę gospodarki europejskiej. Prezydencja w pełni zgadza się z oceną Komisji Europejskiej wyrażoną w ostatnim dokumencie Annual Growth Survey (Roczny raport ws. wzrostu), że w obecnej chwili powinniśmy położyć szczególny nacisk na implementację.

Priorytetem musi stać się wzrost miejsc pracy i wzrost gospodarczy. Dlatego spodziewamy się, że Rada Europejska poprze zasadę tzw. szybkiej ścieżki ws. środków zaproponowanych przez Komisję. To oznacza, że Rada i Parlament Europejski będą współpracować w celu zapewnienia jak najszybszego przyjęcia szeregu propozycji legislacyjnych.

Annual Growth Survey rozpoczyna Semestr Europejski, który będzie pierwszym stanowiącym część niedawno przyjętych wzmocnionych zasad zarządzania gospodarczego, w tym nowej procedury monitorowania i zmniejszania nierównowagi makroekonomicznej. Jest to szczególnie istotne: głęboko wierzymy, że nowe mechanizmy naprawdę stanowią różnicę. Wiosenna Rada Europejska dokona przeglądu postępów i przyjmie niezbędne poprawki.

Jeśli chodzi o Pakt Euro Plus i jego cele, szefowie państw i rządów krajów uczestniczących w Pakcie dokonają przeglądu postępów w implementacji wynikających z niego zobowiązań na poziomie narodowym. Spodziewane jest skupienie się na kwestiach dot. zatrudnienia.

⇒ **Dotyczące kwestii energetycznych:**

Sprawozdanie prezydencji, które zostanie przedłożone Radzie Europejskiej pokazuje, że nastąpił znaczący postęp w realizacji kierunków wytyczonych przez Radę Europejską w lutym 2011 roku w odniesieniu do urzeczywistnienia rynku wewnętrznego, zwiększenia efektywności energetycznej, rozwoju infrastruktury oraz zapewnieniu spójności w stosunkach zewnętrznych UE. Przedstawi ono również wstępne wyniki oceny testów wytrzymałościowych elektrowni atomowych (tzw. stress tests).

Kluczowe znaczenia mają: pełne wdrożenie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego, szybkie porozumienie w sprawie propozycji dotyczących efektywności energetycznej oraz infrastruktury energetycznej, a także realizacja wytyczonych przez Radę celów dotyczących większej spójności i koordynacji zewnętrznej polityki energetycznej UE.

⇒ **Dotyczące przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Schengen:**

To szczególnie istotna kwestia dla obu tych krajów. Prezydencja dokłada wszelkich starań, aby zamknąć ten temat. Mijamy nadzieję, że przed grudniowym spotkaniem Rady Europejskiej. W przypadku braku postępów do 9 grudnia, kwestia ta zostanie wprowadzona do porządku obrad Rady Europejskiej, tak jak zapowiedział w październiku przewodniczący Herman Van Rompuy.

⇒ **Dotyczące przyszłości wieloletnich ram finansowych:**

Polska prezydencja dołożyła wszelkich starań, aby zapewnić najlepszy możliwy start dla tych trudnych negocjacji. Oznaczało to bardzo intensywną pracę w celu wyjaśnienia propozycji Komisji oraz stanowisk państw członkowskich. Efektem tej pracy jest raport, który przedłożymy pod obrady Rady ds. Ogólnych. Następnie będzie on przedstawiony w celach informacyjnych Radzie Europejskiej.

Komisarz **Olli Rehn** wymienił trzy priorytety na 2012 r.: **konsolidacja podatkowa, wzmocnienie sektora bankowego poprzez rekapitalizację i ochrona stabilności finansowej w UE**. Dodał, że ewentualne zmiany w traktatach nie pomogą w walce z obecnym kryzysem, ale mogą pomóc zapobiec kolejnym.

„Deficyty w krajach Unii muszą być obniżone, a równowaga budżetowa uzyskana” - apelował portugalski europoseł **Paulo Rangel** (Europejska Partia Ludowa). Jego zdaniem euro-obligacje i przywrócenie zaufania w Europejski Bank Centralny i Międzynarodowy Fundusz Walutowy to niezbędne warunki by wyjść z kryzysu.

„Zmiany traktatów nie przywrócą zaufania do strefy euro, bo ona nie może czekać dwa lata na to aż te zmiany wejdą w życie” - nie ukrywał lider socjaldemokratów, niemiecki deputowany **Martin Schulz**.

Lider liberałów, belgijski poseł **Guy Verhofstadt** cytował prasę ekonomiczną, która przewiduje rychły koniec strefy euro. „Nie przez Greków, Włochów czy Hiszpanów, ale raczej dlatego, że dwa największe kraje, Niemcy i Francja, nie są w stanie sobie poradzić z kryzysem” - mówił. „Pora na euro-obligacje i unię fiskalną” - apelował.

„Jeśli kraje strefy chcą utrzymać wspólną walutę, to muszą zrezygnować z niezależności podatkowej” - przekonywał lider konserwatystów, czeski deputowany **Jan Zahradil**. „Nasza grupa nie jest przeciwko euro, tylko przeciwko rozwiązaniom, które będą złe dla wspólnej waluty” - mówił.

Liderka Zielonych, niemiecka europosłanka **Rebecca Harms** porównała sytuację, w której znajdują się Grecy i Włosi do "spirali śmierci". „Do tego doprowadzą przyjęte oszczędności” - zauważyła.

Lider Zjednoczonej Lewicy Europejskiej/Nordyckiej Zielonej Lewicy, niemiecki poseł **Lothar Bisky** zauważył, że z powodu kryzysu cierpi coraz więcej krajów. „Trzeba zmienić zasady gry” - przekonywał.

„Euro-obligacje i rozwiązania przyjęte przez EBC tylko czasowo rozwiążą problemy” - ostrzegali holenderski deputowany **Bastiaan Belder** z Europy Wolności i Demokracji.

- **Jak lepiej koordynować politykę gospodarczą?**

Ostatni kryzys ekonomiczny pokazał, że UE potrzebuje lepszej współpracy jeśli chodzi o różnice makroekonomiczne. Rok temu Rada zdecydowała o utworzeniu europejskiego okresu oceny koordynacji polityki gospodarczej. PE ocenił, jak ta współpraca wygląda i co można poprawić.

Celem europejskiego okresu oceny jest stworzenie podstaw w ramach których kraje Unii będą koordynować swoją politykę gospodarczą i budżetową. Tak by była zgodna z Paktem Stabilności i Wzrostu oraz strategią UE2020.

Półroczny cykl będzie się rozpoczynał każdego stycznia - gdy Komisja Europejska publikuje swój doroczny raport na temat wzrostu. Tak by Rada i PE mogły go omówić przed marcowym gospodarczym szczytem UE w Brukseli.

W trakcie tego szczytu przywódcy Unii, na podstawie raportu KE, ocenią, jakie są najważniejsze wyzwania stojące przed UE i wydadzą swoje rekomendacje.

W kwietniu do Komisji powinny trafiać raporty z państw członkowskich. Będą w nich m.in. opisane planowane działania dotyczące zatrudnienia, badań naukowych, polityki energetycznej.

Po tym jak oceni je Komisja swoje rekomendacje dla poszczególnych krajów wyda Rada. Państwa, w tym także te, które mają problemy budżetowe, powinny je otrzymać przed końcem czerwca-lipca. Czyli zanim zaczną finalizować prace nad budżetami na kolejny rok.

Deputowani zauważają w swoim sprawozdaniu, że raporty w ramach pierwszej takiej oceny bardzo się różniły pod względem jakości i przejrzystości. Europosłowie apelują do państw UE o poprawienie ich w przyszłości.

Parlament proponuje, by od 2013 r. organizowano przed marcowym szczytem Unii międzyparlamentarne spotkanie w PE.

3. REGULAMIN PARLAMENTU - Nowy Kodeks Postępowania dla Parlamentarzystów - zatwierdzony

Nowy kodeks postępowania obowiązujący członków Parlamentu Europejskiego został zatwierdzony podczas sesji PE przez parlamentarzystów. Dokument określa zasady, których posłowie będą musieli przestrzegać w swojej działalności pozaparlamentarnej, aby uniknąć konfliktu interesów.

„Pierwszy i jak do tej pory jedyny Kodeks Postępowania dla Europarlamentarzystów, stanie się dla nich ochroną przed nieetycznym zachowaniem, przynosi również znaczący postęp w porównaniu do sytuacji obecnej. Bardzo mnie cieszy powszechna akceptacja dla Kodeksu, który został przygotowany w rekordowym czasie 10 tygodni. Dzisiaj obchodzimy drugą rocznicę wejścia w życie Traktatu Lizbońskiego, to wspaniały dzień na przyjęcie Kodeksu - więcej władzy oznacza także większe obowiązki”, powiedział **Jerzy Buzek**, Przewodniczący Parlamentu Europejskiego.

„Powszechna zgoda posłów na nowy Kodeks Postępowania ma znaczenie symboliczne, które nie powinno zostać przeoczone. Opinia publiczna może zobaczyć przejrzystość PE, chęć służenia wspólnemu dobru oraz budowanie Europy opartej na wolności i sprawiedliwości. Pokazane zostało także znaczenie, jakie mają dla posłów społeczności, które ich wybrały”. Powiedział **Carlo Casini** (EPP, Włochy), przewodniczący Komisji Spraw Konstytucyjnych PE oraz poseł sprawozdawca.

Naczelną zasadą nowego kodeksu jest przejrzystość. Parlamentarzyści będą musieli przedstawiać czytelne deklaracje finansowe dotyczące swojego wynagrodzenia, działalności zawodowej oraz każdej innej płatnej działalności, której podejmują się poza Parlamentem a także zestawienie wszystkich innych funkcji, które mogą prowadzić do konfliktu interesów. Kodeks wprowadzi także wyraźny zakaz przyjmowania korzyści finansowych lub jakichkolwiek innych gratyfikacji w zamian za wywieranie wpływu na decyzje parlamentarne. Określone zostaną jasne reguły dotyczące przyjmowania podarunków, a także zasady dotyczące byłych posłów, pracujących obecnie, jako lobbyści.

- **Deklaracje finansowe**

Posłowie będą musieli poświadczyć, publicznie i on-line, wszelką aktywność zawodową podejmowaną na trzy lata przed wyborami, tak samo jak każde członkostwo w zarządach firm, organizacjach pozarządowych i/lub innych stowarzyszeniach, pełnione w tamtym okresie lub w chwili obecnej.

Każda działalność zarobkowa podejmowana w trakcie trwania kadencji, w tym także: pisanie, wygłaszanie wykładów czy służenie poradami eksperckimi - nawet, jeśli sporadyczne - będą musiały zostać podane do wiadomości publicznej, jeśli przynoszą więcej niż 5 tysięcy euro dochodu rocznie. Ponadto ujawnione będzie zostać jakiegokolwiek wsparcie finansowe, które otrzymał parlamentarzysta. Tak samo, jak inne korzyści finansowe, które mogą prowadzić do konfliktu interesów. Wszelkie zmiany w złożone deklaracji muszą być zgłoszone w ciągu 30 dni. W przypadku zaniedbania tego obowiązku, poseł może zostać uznany za niekwalifikującego się do pełnienia określonych urzędów w Parlamencie.

- **Podarunki**

Wszelkie podarunki czy korzyści o wartości przekraczającej 150 euro, otrzymane przez posła Parlamentu Europejskiego w trakcie pełnienia przez niego funkcji, powinny zostać odrzucone, lub - w przypadku, kiedy są to upominki podarowane Parlamentowi Europejskiemu oficjalnie - przekazane jego Przewodniczącemu. Tym samym zwrot kosztów bezpośrednich nie zostanie uznany za podarunek, jeśli zdarzenie będzie związane z oficjalnym zaproszeniem.

- **Sankcje**

Jeśli Kodeks Postępowania zostanie złamany, decyzją Przewodniczącego i po konsultacji z Komitetem Doradczym, poseł może zostać ukarany: naganą, utratą dziennej diety przez okres od dwóch do dziesięciu dni, tymczasowym zawieszeniem w pełnieniu obowiązków poselskich na czas maks. 10 dni (bez utraty prawa do głosowania), a także utratą stanowiska sprawozdawcy lub innego urzędu, na który został wybrany w ramach Parlamentu Europejskiego (zastosowanie dwóch ostatnich sankcji wymaga zgody Przewodniczącego Parlamentu). Wszelkie nałożone kary zostaną ogłoszone na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego.

- **Byli parlamentarzyści**

Byli członkowie Parlamentu, którzy po ukończeniu kadencji podjęli prace w charakterze lobbystów i to na polu, bezpośrednio związanym w Unią Europejską, nie będą korzystać z udogodnień (w innym wypadku im przysługujących) w trakcie trwania tej działalności.

- **Komitety Doradcze**

Komitet Doradczy będzie przekazywał wytyczne posłom, a także doradzał Przewodniczącemu, jakie kroki podjąć w przypadku domniemanego naruszenia postanowień kodeksu.

- **Dalsze kroki**

Prezydium Parlamentu Europejskiego musi podjąć stosowne środki, aby nowy Kodeks Postępowania mógł być realizowany. W szczególności chodzi tu o wprowadzenie procedury monitorowania.

Kodeks Postępowania został przegłosowany 619 głosami za, 2 przeciw, przy 6 wstrzymujących się. Nowe przepisy zaczną obowiązywać z dniem 1 stycznia 2012 roku.

4. ROZSZERZENIE - Przystąpienie Chorwacji do UE: Parlament daje zielone światło

W swoim głosowaniu Parlament wyraził zgodę na przystąpienie Chorwacji do Unii Europejskiej, zgodnie z wymogami traktatowymi. Ale jednocześnie wezwał Zagrzeb do sprostania wciąż palącym wyzwaniom, przede wszystkim w kwestii reformy sądownictwa, walki z korupcją i zorganizowaną przestępczością. Chorwacja mogłaby stać się 28 członkiem Unii z dniem 1 lipca 2013 roku.

Wniosek, aby Parlament wyraził zgodę na włączenie Chorwacji Do Unii Europejskiej, skierowany przez **Hannes'a Swobodę** (S&D, Austria), przeszedł 564 głosami na tak. Przeciwko było 38 osób, 32 wstrzymały się od głosu. Decyzja powitana została owacją na stojąco w sali obrad.

„Dziś jest dobry dzień i dla Chorwacji i dla UE”, podkreślił po głosowaniu, przewodniczący **Jerzy Buzek**, dodał też że PE był głęboko zaangażowany w przystąpienie Chorwacji. „My pokazaliśmy jak bardzo zależy nam na przyjęciu do naszego grona Chorwacji, a Chorwaci już wkrótce, będą mogli pokazać wielkość swojego wsparcia podczas referendum”.

Kolejnym krokiem na drodze Chorwacji do Unii Europejskiej, będzie podpisanie podczas przyszłotygodniowego szczytu, czyli 8 - 9 grudnia, traktatu akcesyjnego. Ten musi zostać ratyfikowany przez pozostałych 27 krajów członkowskich. Przewiduje się, że Chorwacja przystąpi do Unii 1 lipca 2013 roku.

Towarzyszący głosowaniu niewiążący raport, także autorstwa Hannes'a Swobody, został przyjęty 550 głosami za, 34 przeciw, 41 osób wstrzymało się od głosu. Parlamentarzyści z

zadowoleniem przyjęli wnioski wynikające z negocjacji akcesyjnych i zgodzili się, że warto zaapelować do Chorwatów, żeby czynnie włączyli się w unijne referendum oraz zagłosowali za traktatem akcesyjnym. Zwrócili się także do krajów członkowskich z prośbą o zakończenie procesu ratyfikacji w krótkim czasie. Przyznali również, że Parlament oczekuje na chorwackich obserwatorów.

Parlamentarzyści podkreślili jednak, że będą nadal śledzić proces przedakcesyjny, a także zwrócą się do Komisji, żeby na bieżąco informowała Parlament o tym, do jakiego stopnia chorwackie władze przestrzegają zobowiązań podjętych w trakcie negocjacji.

Uznając gotowość Chorwacji do przystąpienia do EU, posłowie zachęcają Zagrzeb do stawienia czoła stojącym przed nimi wyzwaniom, szczególnie w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości, jak walka przeciwko korupcji i zorganizowanej przestępczości.

Ponadto apelują do Chorwacji o zwiększenie wysiłków w zakresie ścigania zbrodni wojennych i postępowania zgodnie ze wszystkimi zaleceniami Międzynarodowego Trybunału Karnego dla krajów byłej Jugosławii. A także do zachęcenia do powrotu uchodźców wojennych, zwłaszcza Serbów.

Wreszcie, posłowie zachęcają Chorwację do kontynuowania reform strukturalnych gospodarki, zwiększenia zatrudnienia przez ożywienie rynku pracy a także konsolidacji polityki fiskalnej w celu zwiększenia konkurencyjności.

5. BUDŻET - Budżet Unii Europejskiej na rok 2012 zatwierdzony przez Parlament

Parlament Europejski zatwierdził ostateczny rozmiar i wydatki priorytetowe budżetu UE na rok 2012, zgodnie z ustaleniami zaakceptowanymi przez parlamentarnych negocjatorów oraz państwa członkowskie 18 listopada.

- **Priorytety Parlamentu Europejskiego zatwierdzone**

W swoich propozycjach PE położył nacisk na wzrost, innowacyjność, zatrudnienie, kontrole granic, zarządzanie migracją, oraz wspomaganie przemian demokratycznych w krajach arabskich. Wszystkie te propozycje zostały uwzględnione przez państwa członkowskie w finalnym dokumencie.

- **Ograniczony wzrost środków na płatności**

Wzrost środków na płatności będzie ograniczony (1, 86 %), zgodnie z decyzją państw członkowskich. Komisja, Rada i Parlament uzgodniły przygotowanie w przyszłym roku podsumowania, żeby sprawdzić jak realistyczny jest uchwalony właśnie budżet i czy konieczne będą poprawki. Państwa członkowskie podpisały deklarację w tej sprawie.

Całkowity budżet na przyszły rok wyniesie 129, 1 miliardów euro (wzrost o 1, 86 %) w płatnościach i 147, 2 miliardy euro (+ 3, 8 %) w zobowiązaniach. Budżet 2012 został przyjęty na posiedzeniu plenarnym 453 głosami za, 124 głosami przeciw, przy 26 wstrzymujących się od głosu.

Przewodniczący delegacji parlamentarnej podczas procedury koncyliacyjnej, **Alan Lamassoure** (EPP, Francja), oświadczył: „W czasach kryzysu zdołaliśmy zredukować koszty operacyjne, zachowując wydatki na konkurencyjność i wzrost”, krytykował jednak zaabsorbowanie Rady poziomem płatności, bez brania pod uwagę zobowiązań. „Musimy ponownie je połączyć, aby uniknąć corocznego dyskutowania cięć”. Poseł Lamassoure uważa, że jedynym wyjściem byłoby zredukowanie wkładu państw członkowskich do budżetu i zastąpienie go zasobami własnymi. „Nie będzie przyszłych ram finansowych bez politycznej zgody na nowy rodzaj zasobów własnych UE”.

Francesca Balzani (S&D, Włochy), posłanka sprawozdawca dla niemal całego dokumentu budżetowego, choć zadowolona z przyjęcia parlamentarnych priorytetów przez państwa członkowskie, ostrzegła, że uzgodnione poziomy środków na płatności mogą się okazać niewystarczające do zapłacenia przyszłorocznych rachunków.

José Manuel Fernandes (EPP, Portugalia), poseł odpowiedzialny za budżety administracyjne, stwierdził, że stanowiąc tylko 6 % ogólnego budżetu, są one w równowadze pomiędzy koniecznością oszczędzania a realnymi potrzebami. Podkreślił także, że budżety administracyjne wszystkich instytucji wzrosną o około 1 %, co faktycznie jest spadkiem.

Komisarz do spraw budżetu **Janusz Lewandowski**, był zadowolony z wyniku negocjacji i samoograniczenia się instytucji podczas decydowania własnych budżetów. On także ostrzegł, że uzgodniony poziom płatności może okazać się zbyt niski. "Musimy zastanowić się nad naszą procedurą budżetową, zwłaszcza w końcowym okresie obowiązywania wieloletnich ram finansowych. Na razie wierzę w przyszły efekt deklaracji podpisanej wspólnie przez kraje członkowskie".

- **Międzynarodowy eksperymentalny reaktor termojądrowy (ITER)**

Umowa budżetowa zawiera również dodatkowe 100 milionów na sfinansowanie badań nad fuzją termojądrową (ITER) na południu Francji. Znacznie wyższa kwota potrzebna będzie na pokrycie wszystkich dodatkowych kosztów badań w przyszłości, w związku z tym odbędą się dalsze rozmowy w Komisji Budżetowej i z państwami członkowskimi podczas spotkań trójstronnych.

- **Poprawka do budżetu na rok 2011**

Parlament przyjął także ugodę w sprawie dodatkowych potrzeb finansowych na rok 2011, ze względu na zawieszenie przez Komisję wypłat na badania i projekty społeczne. Niezależnie od przesunięć pomiędzy liniami budżetowymi, dodatkowe 200 milionów euro zostanie włączone do budżetu, aby płatności zostały wznowione.

Kolejny projekt poprawki budżetowej na rok 2011, dla pokrycia finansowych potrzeb Funduszu Solidarności UE, będzie głosowany w przyszłym tygodniu przez Komisję Budżetową. Środki pomocowe z funduszu wyniosą w sumie 38 milionów euro, dla Hiszpanii i Włoch, na straty związane z trzęsieniem ziemi w Lorce oraz powodzią w regionie Veneto.

6. SPRAWY GOSPODARCZE I MONETARNE - Parlament zwraca się Europejskiego Banku Centralnego, by kontynuował dzieło ocalenia euro

W przyjętej przez PE rezolucji nt. działalności EBC w 2010 r. i sposobów zwalczania kryzysu eurodeputowani podkreślają, że Unia Europejska potrzebuje europejskiego ministra finansów i europejskiego skarbcza w celu zmniejszenia presji wywieranej na Europejski Bank Centralny (EBC) w wypełnianiu przez EBC wyjątkowej roli, jaką odgrywa w ratowaniu waluty euro. Rezolucja została przyjęta po debacie z nowo wybranym prezesem EBC - **Mario Draghi**.

Otwierając debatę poseł **Ramon Tremosa i Balcells** (ALDE, Hiszpania) gratulował EBC, że podejmował działania podczas gdy inni chowali się: „EBC powinien kontynuować interwencje na rynkach. To chroni i prowadzi do ocalenia euro. Równocześnie ubolewam nad wahaniami Komisji i państw członkowskich w zakresie zarządzania kryzysowego”.

- **Mario Draghi: konieczne przywrócenie wiarygodności**

Pan Mario Draghi wezwał do "nowego porozumienia podatkowego" pomiędzy państwami członkowskimi, które ma na celu ochronę istoty reguł fiskalnych. „Kraje są na dobrej drodze do reform, ale w tej chwili potrzebne jest wiarygodne przesłanie. To porozumienie będzie najważniejszym elementem zapewniającym wiarygodność w krótkim czasie”, powiedział

Draghi na posiedzeniu plenarnym. Powiedział też, że choć nie odrzuca pomysłu zmiany traktatów, potrzebne jest nowe podejście, aby można było szybciej osiągać zamierzone wyniki.

- **Nowa rola dla EBC**

Podczas debaty wielu posłów wezwał do ponownego przemyślenia roli EBC w najbliższym czasie sugerując, by usankcjonować rolę EBC jako pożyczkodawcy ostatniej instancji. „EBC jest już pożyczkodawcy ostatniej instancji, a teraz politycy muszą to usankcjonować”, powiedziała **Kay Swinburne** (ECR, Wielka Brytania) powiedział. **Gay Mitchel** (EPP, Wielka Brytania) dodał: „Poczucie prawości powinno poprzedzać prawo pisane”. **George Sabin Cutas** (S & D, Rumunia) powiedział: „Najwyższy czas, by EBC podjął się ważniejszych obowiązków”.

- **Przegląd struktury zarządzania gospodarczego**

Rezolucja przedstawia różne propozycje poprawy funkcjonowania struktury zarządzania gospodarczego strefy euro, które są zgodne z poprzednimi propozycjami Parlamentu Europejskiego.

Najważniejsze propozycje są zgodne z propozycjami byłego prezesa EBC – **Tricheta**, tj. utworzenie stanowiska europejskiego ministra finansów, który byłby odpowiedzialny przed Parlamentem Europejskim, a także utworzenia jednolitego europejskiego odpowiednika ‘skarbu państwa’.

Nowy europejski minister finansów powinien być w miarę możliwości wyłoniony z Komisji, w duchu propozycji przedstawionej przez Jeana-Claude’a Tricheta w Akwizgranie w dniu 2 czerwca 2011 r. PE uważa, że należy odpowiednio rozwiązać kwestię demokratycznej prawomocności takiej propozycji. Odnotowuje w związku z tym, że w unii walutowej polityka fiskalna dotyczy nie tylko państw członkowskich, lecz ma liczne transgraniczne skutki uboczne oraz że obecny kryzys pokazał ograniczenia całkowicie zdecentralizowanej polityki fiskalnej. Eurodeputowani uważają, że jeden europejski minister finansów powinien ponosić demokratyczną odpowiedzialność przed Parlamentem Europejskim. PE podkreśla, że poczynienie kroku naprzód w kierunku unii fiskalnej w ramach metody wspólnotowej wymaga zwiększonej odpowiedzialności demokratycznej oraz prawdopodobnie w dłuższej perspektywie zmiany Traktatu, ale docenia, że obecne ramy pozwalają na ściślejszą współpracę gospodarczą w krótszej perspektywie.

Parlament Europejski wezwał Komisję do powołania europejskiej fundacji ratingów kredytowych i do oceny zalet i wad przejściowego zawieszenia ratingów kredytowych dla krajów wprowadzających program dostosowawczy UE/MFW. PE ubolewa ponadto nad obecnym oligopolem agencji ratingowych i apeluje o działania na rzecz pobudzenia rywalizacji między agencjami ratingowymi i o zwiększenie liczby takich agencji.

PE wezwał również Komisję do podjęcia kroków na rzecz utworzenia Europejskiego Funduszu Walutowego, tak aby dopilnować, by MFW nie musiał być w przyszłości angażowany w politykę kredytową Europy, co zmniejszy tym samym zależność państw członkowskich od innych międzynarodowych instytucji i rynków.

Eurodeputowani podkreślają również zapotrzebowanie na jedno europejskie ministerstwo skarbu, aby odciążyć EBC z jego niemal fiskalnych zadań. PE jest zdania, że europejskie ministerstwo skarbu może zostać utworzone dzięki zmianie traktatu UE.

7. SPRAWY GOSPODARCZE I MONETARNE – Koordynacja polityki gospodarczej będzie efektywna jedynie przy zapewnieniu demokratycznej legitymacji

W przyjętej rezolucji w sprawie europejskiego okresu oceny koordynacji polityki gospodarczej Parlament Europejski stwierdził, że proces koordynacji polityki gospodarczej UE będzie działał tylko wtedy, gdy stanie się bardziej demokratyczny i mniej technokratyczny. Gospodarka jest zbyt ważna, aby pozostać wyłączną domeną ministrów finansów, stwierdzają eurodeputowani.

Podczas debaty plenarnej, sprawozdawca **Pervenche Berès** (S & D, Francja) powiedziała: „Mimo, że państwa członkowskie pozostają suwerenne, musimy wyciągnąć wnioski z kryzysu. Jednym z wniosków jest to, że jednostronne działania nie przynoszą efektów. Musimy teraz zapewnić, by koordynacja gospodarcza była realizowana w demokratycznym procesie”.

• Więcej demokracji i odpowiedzialności

Głównym przesłaniem rezolucji jest to, że rzeczywista potrzeba lepszej koordynacji gospodarek na szczeblu UE nie została zapewniona, jeśli kształtowanie polityki gospodarczej nie stanie się bardziej odpowiedzialne, przejrzyste i demokratyczne. W tym celu rezolucja wzywa do większego zaangażowania parlamentów krajowych i Europejskiego w ten proces. Większe zaangażowanie parlamentów zwiększy skuteczność procesu i zapewni jego demokratyczny charakter i przejrzystość.

Eurodeputowani wzywają państwa członkowskie i ich regiony do większego zaangażowania parlamentów krajowych i regionalnych, partnerów społecznych, władz publicznych oraz społeczeństwa obywatelskiego w kształtowanie krajowych programów reform, rozwoju i spójności oraz do regularnego zasięgania ich opinii. Podkreślają pod tym względem zaangażowanie w odpowiednim czasie Komitetu Regionów jako platformy na rzecz koordynacji pomiędzy regionami w celu nakłonienia ich do raportowania na temat stanu prac związanych z regionalnym i lokalnym udziałem w europejskim okresie oceny.

PE zauważa również, że ustanowienie europejskiego okresu oceny powinno doprowadzić do zwiększenia i dookreślenia zaangażowania Parlamentu Europejskiego i parlamentów krajowych oraz do zmian w ich pracach.

- **Wspólne spotkanie międzyparlamentarne nt. polityki gospodarczej**

Parlament Europejski wzywa do zorganizowania w 2012 r. konferencji międzyparlamentarnej z udziałem przedstawicieli komisji do spraw budżetowych, zatrudnienia i gospodarczych, działających w ramach Parlamentu Europejskiego i parlamentów krajowych, w celu określenia zakresu, metod i środków realizacji wielopoziomowej i wielowymiarowej legitymacji demokratycznej polityki gospodarczej, w szczególności w celu zapewnienia tego, by krajowe strategie polityczne i cele ogłoszone w krajowych programach reform wspólnie przyczyniły się do ustanowienia takiego poziomu, który będzie dostatecznie ambitny, aby można było osiągnąć główne cele strategii UE 2020.

- **Wymiar społeczny**

Parlament Europejski uważa, że aby osiągnąć wspólne cele, strategia „Europa 2020” oraz europejski okres oceny będące ramami wzmocnionego zarządzania gospodarczego i społecznego dysponują potencjałem umożliwiającym rozwijanie wspólnego podejścia do wyzwań, rozwiązań i oceny sytuacji społecznej i dotyczącej zatrudnienia w państwach członkowskich, jeżeli ich przebieg wykraczałby poza poziom minimalnych zamiarów oraz jeżeli Parlament Europejski byłby faktycznie zaangażowany w ten proces, inaczej niż podczas pierwszego europejskiego okresu oceny.

Parlament Europejski wzywa Komisję do korzystania ze wszystkich dostępnych informacji i z dostępnej wiedzy eksperckiej, w tym z informacji i wiedzy Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy, podczas przeprowadzania oceny postępów zmierzających do realizacji celów strategii „Europa 2020” i związanych z nimi inicjatyw.

Ponadto wzywa do tego, aby zalecenia Komisji i Rady koncentrowały się przede wszystkim na polityce społecznej, która wspiera kształcenie i szkolenie, dostęp do zatrudnienia, powrót osób bezrobotnych na rynek pracy oraz zwiększenie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego w państwach członkowskich, z jednoczesnym zakończeniem procesu tworzenia rynku wewnętrznego oraz usunięciem barier stojących na drodze konkurencji. PE wzywa do opracowania zaleceń na tyle wcześniej, aby mogły one wywrzeć faktyczny wpływ na krajowe decyzje budżetowe.

PE oznajmia również, że zamierza aktywnie przyczyniać się do wprowadzenia w życie przez UE i państwa członkowskie ambitnej strategii „Europa 2020”, a także europejskiego okresu oceny, w tym jego aspektów z dziedziny zatrudnienia i spraw społecznych, które mają kluczowe znaczenie dla obywateli Europy

- **Strategia Europa 2020**

Parlament Europejski podkreśla, że sukces strategii „Europa 2020” zależy od zaangażowania całej UE oraz od wzięcia odpowiedzialności za tę strategię przez państwa członkowskie, parlamenty krajowe, władze lokalne i regionalne oraz partnerów społecznych. Ponadto PE przypomina o znaczeniu silnej, konkurencyjnej i właściwie funkcjonującej społecznej gospodarki rynkowej i umów zbiorowych w ramach strategii „Europa 2020” oraz o propagowaniu prawdziwego europejskiego dialogu społecznego na temat polityki makroekonomicznej i związanych z nią środków.

- **Gospodarka to nie tylko pieniądze**

Eurodeputowani w przyjętej rezolucji ostrzegają przed tworzeniem polityk gospodarczych wyłącznie w oparciu o budżet. W tym celu, a także by dawać przykład innym, Parlament będzie organizował swoje prace i przygotowanie do następnego semestru europejskiego w ścisłej koordynacji z komisjami gospodarki, zatrudnienia, budżetową, ochrony środowiska i przemysłu, a także w ścisłej współpracy z parlamentami krajowymi.

Rezolucja została przyjęta stosunkiem głosów: 501 za, 106 przeciw, przy 11 głosach wstrzymujących się.

8. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE - Parlament wspiera działania ułatwiające ruch graniczny w rejonie Kaliningradu

Parlament poparł działania zmierzające ku ułatwieniu mieszkańcom obwodu kaliningradzkiego przekraczania granicy w Polską i sąsiednimi regionami.

556 głosami za, przy 69 przeciw oraz 12 wstrzymujących się Parlament poparł wniosek Komisji o zmianę przepisów o lokalnym ruchu granicznym oraz uznanie całego obwodu kaliningradzkiego, jak również określonych obszarów przygranicznych po stronie polskiej za jedną strefę graniczną. Umożliwi to mieszkańcom łatwiejsze przekraczanie granic i ułatwi podróżowanie do okęgów sąsiednich, a także pomoże zwiększyć wymianę gospodarczą i kulturalną między regionami.

W 2006 roku lokalne przepisy o ruchu granicznym upoważniły państwa członkowskie do negocjowania dwustronnych umów z krajami sąsiednimi i przyznania specjalnych zezwoleń dla obywateli żyjących w obszarach przygranicznych. Dzięki takim zezwoleniom mieszkańcy mogą wielokrotnie przekraczać granicę a także zostawać po drugiej jej stronie za każdym razem przez kilka godzin lub dni. Unikają również przechodzenia szczegółowej kontroli na przejściach granicznych (bez pieczętek czy konieczności stania w osobnych kolejkach do kontroli, etc). Co więcej takie lokalne zezwolenia na przekraczanie granicy mogą być wydawane bezpłatnie.

Traktowanie całego Obwodu Kaliningradzkiego, jako jednej strefy granicznej oznacza odstępstwo od rozporządzenia z 2006 roku, które określa obszary przygraniczne, jako rozciągające się nie dalej niż 50 km od linii granicznej; Nie tworzy to jednak precedensu, tylko odpowiada na wyjątkową sytuację enklawy kaliningradzkiej, przekonują parlamentarzyści. I podkreślają, że ten wyjątek nie będzie miał wpływu na ogólne przepisy określone w rozporządzeniu.

- **Tło**

Należący do Federacji Rosyjskiej Obwód Kaliningradzki liczy prawie milion mieszkańców. Jest on jedyną enklawą wewnątrz Unii Europejskiej po jej rozszerzeniu w 2004 roku.

Dotychczas weszły w życie cztery porozumienia o lokalnym ruchu przygranicznym: między Węgrami a Ukrainą w styczniu 2008 roku, Słowacją a Ukrainą we wrześniu 2008 roku, Polską a Ukrainą w lipcu 2009 roku oraz Ukrainą a Mołdawią w październiku 2010 roku. Pozostałe porozumienia: między Polską a Białorusią, Łotwą i Białorusią, Litwą a Białorusią a także między Rosją a Norwegią, zostały już podpisane i wkrótce zaczną obowiązywać.

- **Dalsze kroki**

Propozycja Komisji powinna zostać zaakceptowana przez Radę. Jeśli uzyska zgodę, wejdzie w życie 20 dni po opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

9. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Parlament chce umowy o stowarzyszeniu z Ukrainą

Porozumienie między Unią a Ukrainą powinno zostać zawarte bez opóźnień i najlepiej jeszcze przed końcem tego roku - uznał PE w przegłosowanej rezolucji.

Rządy krajów członkowskich powinny dać umowie o stowarzyszeniu zielone światło w trakcie szczytu, który odbędzie się 8 i 9 grudnia. Podczas gdy PE wzywa władze Ukrainy do rewizji wyroku skazującego byłą premier Julię Tymoszenko, posłowie tłumaczą, że zawarcie porozumienia może stać się dźwignią, która uruchomi w kraju konieczne zmiany.

W swojej rekomendacji, opracowanej przez sprawozdawcę **Ryszarda Antoniego Legutko** (ECR, Polska), Parlament podkreśla, że pogłębienie relacji między Unią Europejską a Ukrainą jest w interesie obu stron. Jednocześnie jednak ostrzega Ukrainę przed selektywnym korzystaniem z wymiaru sprawiedliwości i wzywa ją do poszanowania praw człowieka oraz przestrzegania zasad państwa prawa. Julia Tymoszenko i inni opozycjoniści powinni mieć pełne prawo do uczestniczenia w życiu politycznym kraju, zakłada rezolucja.

Parlamentarzyści chcą ponadto możliwości zawieszenia porozumienia, w przypadku, jeśli podstawowe zasady prawa będą na Ukrainie nadal łamane. I wzywają Ukrainę do upublicznienia tajnych dotychczas archiwów byłych służb komunistycznych. Parlament chce także, aby ostatnio przesunięte spotkanie z prezydentem Ukrainy, Wiktorem Janukowyczem, jednak się odbyło.

Eurodeputowani podkreślają w przyjętym sprawozdaniu, że „należy dołożyć wszelkich starań celem szybkiego parafowania układu o stowarzyszeniu UE-Ukraina, najlepiej, jeśli jest to możliwe, do końca 2011 r.; jednocześnie należy zadbać, aby tej istotnej inicjatywie (...) towarzyszyło zobowiązanie się ze strony Ukrainy do przeprowadzenia niezbędnych reform oraz wzmocnienia wartości demokratycznych, praw człowieka i praworządności”.

Jeśli te warunki będą spełnione, PE uważa, że podpisanie układu przez kraje UE powinno nastąpić jak najszybciej, najlepiej w pierwszej połowie 2012 r. Umowa natomiast nie powinna być podpisywana, jeśli Kijów nie zdecyduje się na takie reformy.

„Od parafowania do ratyfikowania jest długa droga(...) nie można powiedzieć, że jeśliby doszło do parafowania, to wszystko będzie zamknięte i przesądzone” - mówił na konferencji prasowej przed głosowaniem profesor **Legutko**.

„Nie warunkujemy parafowania, chcemy żeby ono nastąpiło jak najszybciej, jeszcze w grudniu” - zaznaczył także biorący udział w konferencji europoseł **Paweł Zalewski** (EPP, Polska). „Uważamy, że parafowanie tej umowy rozpocznie pozytywny proces, stworzy pozytywną logikę rozwoju politycznego na Ukrainie, kierującą siły polityczne i społeczne w tym kraju w stronę integracji europejskiej - powiedział. - Natomiast podpisanie umowy, (które wieńczy proces) będzie możliwe, kiedy ujawnią się pozytywne elementy w postępie demokratyzacji na Ukrainie”.

PE podkreślił też w raporcie, że przyjęcie układu będzie dla Ukrainy podstawowym narzędziem modernizacji i reform. „Ten układ stowarzyszeniowy jest najdalej idącym z układów. W jego wyniku Ukraina przejmie dwie trzecie dorobku europejskiego, co powinno zasadniczo zmienić system i wprowadzić tam standardy, normy, reguły i obyczaje, które są charakterystyczne dla krajów UE” - podkreślił poseł Legutko. Zaznaczył, że w tej chwili do parafowania układu konieczna jest wola i decyzja polityczna.

Raport opowiada się także za uznaniem aspiracji europejskich Ukrainy, jeśli ta wypełni „wszystkie konieczne do integracji z UE kryteria”, proponuje stworzenie mechanizmu kontrolnego, który pozwoliłby nawet na tymczasowe zawieszenie całego układu, gdyby zawarte w nim istotne i podstawowe zasady były ignorowane lub celowo naruszane oraz zdecydowanie potępia skazanie przez sąd w Kijowie byłej premier Ukrainy Julii Tymoszenko. Artykuł, na podstawie którego została skazana była premier, „sięga czasów Związku Radzieckiego, a obecna sytuacja polityczna jest sprzeczna z duchem negocjowanego układu” - uważa PE.

O jak najszybsze parafowanie układu zaapelował **Jacek Saryusz-Wolski** (EPP, Polska). „Unia powinna parafować umowę stowarzyszeniową, aby zamknąć negocjacje i pokazać społeczeństwu ukraińskiemu, co jest do zaoferowania i co Ukraina mogłaby stracić” - powiedział. Jednocześnie podkreślił, że skazanie Tymoszenko „może mieć poważne konsekwencje dla Ukrainy w kwestii przyszłych stosunków z UE”.

Posel **Marek Siwiec** wskazał z kolei, że nie spodziewa się "przełomu" w sprawie byłej premier, co nie znaczy, że trzeba zrywać kontakty z Ukrainą.

- **Tło**

Negocjacje nad umową o stowarzyszeniu, której celem jest pogłębienie politycznego związku oraz integracji gospodarczej Ukrainy z Unią Europejską, zostały zawieszono w związku z aresztowaniem na Ukrainie, byłej premier Julii Tymoszenko.

W rezolucji z dnia 27 października 2011 roku, Parlament potępił Ukrainę za stosowanie sądownictwa, jako narzędzia politycznej zemsty i zagroził, że brak rewizji wyroku skazującego Tymoszenko może zagrozić przyszłości porozumienia między UE a Ukraina.

- **Co dalej?**

Rekomendacje zostaną przekazane do Rady, Komisji oraz do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych.

Po tym jak Rada podejmie polityczną decyzję w sprawie zawarcia porozumienia, popartą wspólnym wnioskiem Komisji oraz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, umowa zostanie podpisana i przekazana do Parlamentu Europejskiego w celu wyrażenia przez ten ostatni oficjalnej zgody. A także do krajów członkowskich w celu ratyfikacji. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem ratyfikacja umowy powinna rozpocząć się przed końcem 2012 roku.

Wstępnie zakładano, że układ stowarzyszeniowy z Ukrainą oraz jego najtrudniejsza część, czyli umowa handlowa, mogłyby zostać parafowane na szczycie UE-Ukraina 19 grudnia, czyli jeszcze za polskiej prezydencji. Niektóre z państw członkowskich, przede wszystkim Niemcy, uzależniły jednak jeszcze w październiku ich parafowanie od rozwiązania problemu osób przetrzymywanych w aresztach i sądzonych za przestępstwa gospodarcze.

10. POLITYKA REGIONALNA - Eurodeputowani popierają wprowadzenie lepszych warunków korzystania z funduszy unijnych dla krajów dotkniętych kryzysem

Posłowie do Parlamentu Europejskiego stwierdzili w przyjętej rezolucji, że Unia Europejska powinna pokryć 95% kosztów projektów regionalnych w Grecji, Irlandii, Portugalii, Rumunii, na Węgrzech i Łotwie w celu pobudzenia wyjścia tych państw z kryzysu. Parlament poparł wniosek o tymczasowe zwiększenie udziału UE w zakresie finansowania projektów celowych, bez zmiany całkowitej wielkości środków z funduszy strukturalnych dla każdego państwa członkowskiego z osobna.

Aby ułatwić zarządzanie finansowaniem Unii, przyspieszyć inwestycje w państwach członkowskich i regionach oraz poprawić dostępność finansowania w celu realizacji polityki spójności, należy – w uzasadnionych przypadkach, tymczasowo i bez uszczerbku dla okresu programowania na lata 2014–2020 – zezwolić na zwiększenie płatności okresowych i płatności salda końcowego z funduszy strukturalnych oraz Funduszu Spójności o kwotę odpowiadającą dziesięciu punktom procentowym powyżej poziomu współfinansowania mającemu zastosowanie dla każdej z osi priorytetowych w państwach członkowskich, które

stoją w obliczu poważnych trudności związanych z ich stabilnością finansową i które zwróciły się z wnioskiem o skorzystanie z tego środka. W związku z tym odpowiednio zmniejszony zostanie wymagany wkład krajowy.

Rezolucja została przyjęta stosunkiem głosów 536 za, przy 43 głosach przeciw i 44 głosach wstrzymujących się.

Danuta Hübner (EPP, Polska), sprawozdawczyni i przewodnicząca Komisji Rozwoju Regionalnego PE powiedziała przed głosowaniem: „Cieszę się, że biorąc pod uwagę konieczność podjęcia natychmiastowych działań, wniosek może zostać przyjęty w pierwszym czytaniu. Musimy działać szybko, ponieważ krajowe i regionalne gospodarki znajdują się w trudnej sytuacji. Potrzebujemy rozwoju. Zmniejszenie presji na budżety krajowe i wspieranie inwestycji w ramach europejskiej polityki regionalnej może pomóc przywrócić wzrost gospodarczy, ułatwić tworzenie nowych miejsc pracy i poprawić wydajność”.

- **Priorytetem konkurencyjność, wzrost i zatrudnienie**

Zainteresowane państwo członkowskie powinno w swoim wniosku przedłożyć wszystkie informacje konieczne do stwierdzenia, w oparciu o dane dotyczące jego sytuacji makroekonomicznej i fiskalnej, że brak jest środków na pokrycie wkładu krajowego. Powinno również wykazać, że zwiększenie płatności wynikające z odstępstwa jest niezbędne do zagwarantowania dalszej realizacji programów operacyjnych oraz że problemy ze zdolnością absorpcyjną utrzymują się nawet przy użyciu maksymalnych pułapów mających zastosowanie do poziomów współfinansowania określonych w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Kwalifikujące się państwa członkowskie będą musiały wykazać, w jaki sposób zwiększona kwota wsparcia przyczyniła się do wspierania konkurencyjności, wzrostu i zatrudnienia w danym państwie członkowskim. Muszą także przedstawić odpowiednie informacje na temat konieczności stosowania odstępstwa i zwiększonego współfinansowania.

Wzrost poziomu współfinansowania przez UE będzie ograniczony do okresu, dla którego dane państwo członkowskie skorzystało z pomocy UE w ramach Europejskiego Mechanizmu Stabilizacji Finansowej lub instrumentu średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich oraz będzie również obowiązywała wstecz. Jednakże mechanizm ten powinien mieć zastosowanie w ograniczonym okresie, gdyż głównym jego celem jest przezwyciężenie obecnych trudności. W związku z tym stosowanie mechanizmu powinno się rozpocząć z dniem 1 stycznia 2010 r., a jego okres obowiązywania powinien być ograniczony do dnia 31 grudnia 2013 r.

- **Kolejne kroki**

Rada ma udzielić formalnego poparcia w tygodniu rozpoczynającym się 12 grudnia br., torując drogę do nowelizacji rozporządzenia, co zostanie podpisane w tym samym tygodniu podczas sesji PE w Strasburgu. Nowe przepisy wejdą w życie natychmiast po ich opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym UE.

11. ZDROWIE PUBLICZNE - HIV / AIDS: potrzebne dalsze działania do ograniczenia nowych zakażeń

W przyjętej z okazji Światowego Dnia Walki z AIDS rezolucji, Parlament Europejski wezwał do zapewnienia równego dostępu do profilaktyki HIV / AIDS, badań, leczenia i opieki medycznej. W rezolucji zapisano, że kryzys gospodarczy nie powinien stać na drodze walki z HIV. Eurodeputowani zauważają, że w roku 2009 odnotowano ponad 25.000 nowych zakażeń, a szacuje się, że 30% osób z HIV / AIDS nie wie, że są nosicielami wirusa.

Rezolucja podkreśla także potrzebę dostępu do tanich środków antykoncepcyjnych, w tym dostępu do antykoncepcji w przypadkach nagłych.

Przewodniczący Parlamentu Europejskiego Jerzy Buzek zauważył, że w dniu 30 rocznicy odkrycia choroby, naukowcy do dnia dzisiejszego nie byli w stanie powstrzymać rozprzestrzeniania się choroby, a zachorowalność na HIV/AIDS wzrasta w krajach dotkniętych kryzysem gospodarczym. Przewodniczący wyraził współczucie Parlamentu Europejskiego dla osób żyjących z HIV i zauważył, że Światowy Dzień Walki z AIDS jest okazją do wspominania tych, którzy przegrali walkę z tą chorobą.

Na półmetku realizacji planu działania UE na rzecz zwalczania HIV / AIDS na lata 2009-2013, posłowie wezwali do sformułowania szczegółowych planów działania dotyczących wirusa HIV dla poszczególnych państw członkowskich UE i skutecznego reagowania na problem rozprzestrzeniania się tej choroby w krajach sąsiednich.

**Opracowała:
Dr Magdalena Skulimowska¹**

¹ Na podstawie informacji PE i debat podczas sesji PE.